

BRAUN

取扱説明書 保証書付

ご使用前に必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。巻末に保証書が添付されておりますので、大切に保管してください。



97335319/VI-15



Type 5734

www.braun.com/jp

MG5050

MG5010

はじめに

ブラウン製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。本品の機能を十分にご理解いただき、より効果的にご利用いただくために、この取扱説明書をご使用前によくお読みのうえ、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

万一ご使用中にわからないことや不都合が生じた際に、ぜひお役立てください。

目次

	ページ
安全上のご注意	4
各部の名称 / 仕様	7
充電のしかた	8
シェーバーの使いかた	9
■ 上手なシェービングのコツ	
■ スタイラーの使いかた	
■ アタッチメントの使いかた	
お手入れのしかた	12
高いシェービングパフォーマンスを維持する為に	13
お知らせ	14
■ 製品を廃棄するときのお願い	
■ 保証とアフターサービス	
■ English Use Instruction	
■ 無料修理規定	

安全上のご注意

- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危険の度を明示するために、次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。






警告 : 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。



注意 : 人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容。




■ 絵表示の例

	<p>この記号は、禁止行為であることを告げるものです。 図中や近くの箇所に具体的な禁止内容が描かれています。</p>
 	<p>この記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。 図中や近くの箇所に具体的な指示内容が描かれています。</p>

警告

	<p>●交流100～240V以外では使用しない。 火災・感電の原因となります。</p>
	<p>●電源コードを傷付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、高温部に近づけたり、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりしない。 電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。</p>
	<p>●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しない。 感電・ショート・発火の原因になります。</p>
	<p>●改造はしない。また、修理技術者以外は、分解・修理をしない(製品の廃棄の際に充電電池を取り出すときを除く)。 火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店又はブラウンリペアセンターにご相談ください。</p>
	<p>●水につけたり、刃部以外に水をかけたりしない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。</p>
	<p>●浴室、シャワー室のような湿気の多い場所では使用しない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。</p>
	<p>●濡れた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない。 感電やけがをすることがあります。</p>
	<p>●お手入れの際は必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。 感電やけがをすることがあります。</p>
	<p>●異常・故障時には、直ちに使用を中止する。 そのまま使用すると火災・感電・けが・故障に至るおそれがあります。 直ちにスイッチを切り、電源プラグや乾電池を抜いて、ブラウンリペアセンターへ点検・修理を依頼してください。</p>
	<p>●電源プラグ使用の際は、必ず電極部の水を完全に拭き取る。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。</p>
	<p>●必ず専用の電源コードを使う。 守らないと火災・感電・けがの原因になります。</p>

注意

	<p>●子どもだけで使わせたり、子どもの手の届くところに置かない。 事故やけがのおそれがあります。</p>
	<p>●ヒゲそり以外の目的(頭髪など)には使用しない。 肌を傷つけ、刃の消耗を早める原因になります。</p>
	<p>●電源プラグに金属、ほこり、水滴等を付着させない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがありますので、定期的に掃除してください。</p>
	<p>●刃は強く押さえない。 破損して肌を傷つけることがあります。</p>
	<p>●内刃の刃部に手で触れない。 手を傷つける原因になります。</p>
	<p>●家族・他人と共有しない。 感染等のおそれがあります。</p>
	<p>●廃棄時に充電電池を取り出す際は⊕⊖端子をショートさせない。</p>
	<p>●使用の前に刃の破れや変形がないか確認する。 肌を傷付けることがあります。</p>
	<p>●電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。 感電やショートして発火し、火災に至ることがあります。</p>
	<p>●コンセントに直接つないでの使用時、または充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜く(長期不在の場合等は特に注意)。 けがや火傷、絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。</p>

各部の名称 / 仕様




仕様

定 格	電源方式	充電・交流式	充電時間	1時間
	使用電池	ニッケル水素電池	消費電力	7W
	定格電圧	AC100~240V 50-60Hz		
質 量	158g			
外形寸法	60×40×136mm			
付 属 品	<5050> 網刃保護キャップ、トリミングアタッチメント、電源コード、掃除用ブラシ			

※本取扱説明書は、予告なしに内容が変更される場合があります。

電気仕様については、電源コードに記載されている表記をご覧ください。

※シェーバー本体に、 C 492 のマークがある場合は、492-xxxxと記載されているどの電源コードでもご使用になれます。



警告

- 浴室、シャワー室のような湿気が多い場所では使用しない。
ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。
- 充電の際は、必ず電極部の水を完全に拭き取る。
ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等のおそれがあります。



注意

- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。
感電やショートして発火することがあります。

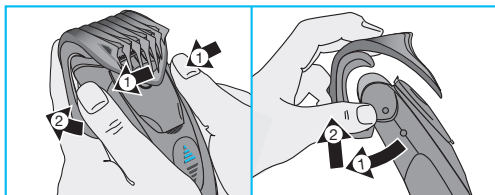
注意 充電推奨温度は、5℃～35℃です。推奨温度を極端に下回る/上回る温度では、十分に充電されないか、全く充電がなされないこともあります。シェーバーの使用推奨温度は、15℃～35℃です。50℃以上の高温下での長時間の保管は避けください。

- スイッチを切った状態で、電源コードをシェーバー本体とコンセントに接続してください。
- 初期充電時または半年以上ご使用にならなかった時は、ランプの点灯・点滅に関係なく4時間連続で充電を行ってください。
- 充電中には、充電表示ランプ⑤が点灯します。フル充電されると、充電表示ランプ⑤は消灯します。(フル充電に達しても充電し続けた場合、及び完全に充電がなくなるまで使用した後に充電した場合には、ランプが点滅することがあります。)
- 1回のフル充電で、約30分間のシェービングが可能です。(ヒゲの状態に左右されます)
- 充電完了後、充電がなくなるまでシェーバーを使用してください。その後、もう一度フル充電を行ってください。(2回目以降の充電は、約1時間で完了します)
- 充電電池の充電容量は、フル充電、放電のサイクルを数回繰り返した後に最大となります。
- 5分の急速充電で、1回分のシェービングが可能です。

⚠ 注意

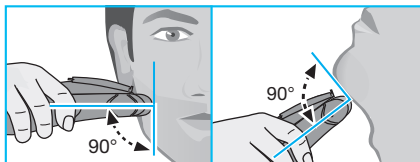
- 刃は強く押さえない。
破損して肌を傷付けることがあります。
- 使用前に刃の破れや変形がないか確認する。
肌を傷付けることがあります。
- ヒゲそり以外の目的（髪等）には使用しない。
網刃が傷付き、肌を傷付けたり、網刃の寿命を早める原因になります。

まず、網刃保護キャップ**1b**、トリミング・アタッチメント**8**を取り外します。電源スイッチ**6**を押して、シェーバーを始動させます。網刃を肌に沿わせてシェービングを開始してください。



上手なシェービングのコツ

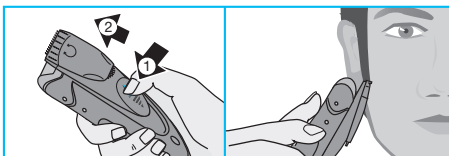
- 洗顔前の肌の乾いた状態でのシェービングをお勧めします。
- シェーバーを肌に直角にあてながらシェービングしてください。
- シェービングする部分の肌を伸ばしながら、ヒゲの生えている方向と逆に剃っていきます。
- 数日間シェービングしていない場合は、ワイドスタイラー**4b**を使って、伸びたヒゲを短く切りそろえることをお勧めします。深ゾリしたい場合には、その後、網刃を使って仕上げのシェービングをしてください。
- 高いシェービングパフォーマンスを維持する為にも、網刃と内刃を18ヶ月毎に交換することをお勧めします。



スタイラーの使いかた

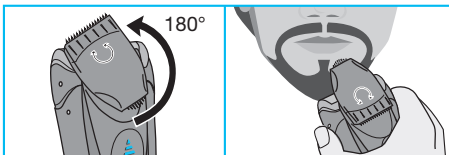
ワイドスタイラー 4a

広い範囲を均等にカットして揃える際に使用します。もみあげ、口ヒゲ、短めのおごヒゲを整えるのに最適です。青いボタンを押して、回転式スタイラー④を押し上げてください。肌を伸ばしながら、ヒゲの生えている方向とは逆向きに動かしてください。



ナロースタイラー 4b

ヒゲのフチのラインをくっきりと描くのに使用します。ナロースタイラーを使用する場合は、回転式スタイラー④を押し上げた後、180°回転させてください。



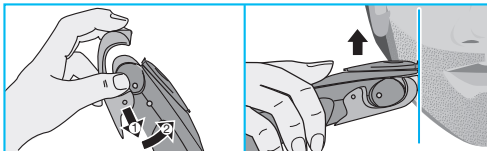
●スタイラーを頻繁に使用すると、充電電池の消耗が早まる場合があります。

アタッチメントの使いかた

無精ヒゲスタイラー&網刃保護キャップ**1b**、またはトリミング・アタッチメント**8**をシェーバーのヘッド部分に取り付け、カチッと音がするまで押し込んでください。

無精ヒゲスタイラー&網刃保護キャップ **1b**

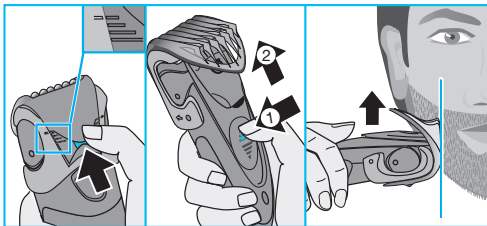
無精ヒゲ風のスタイルを作りたい時、また、それを維持する際に使用します。



- ヘッド部分に取り付け、回転式スタイラー**4**を押し上げてください。シェーバーを始動させ、上のイラストのように動かして使用します。このアタッチメントを使用することで、最適なシェービング角度を保つことができます。

トリミング・アタッチメント **8**

ヒゲを整え、一定の長さを保つのに使用します。



- ヘッド部分に取り付け、刈り高調整**7**を押し上げて、希望するヒゲの長さを選び(1.2mm、2.8mm、4.4mm、6mm)、回転式スタイラー**4**を押し上げてください。
- 電源スイッチをONにし、ヒゲの生えている方向とは逆向きに動かして整えていきます。

お手入れのしかた

より快適なシェービングのために、毎回のシェービング後のお手入れをお勧めします。

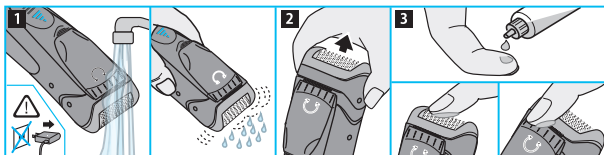
水洗いのしかた



警告

- 水洗いをする前に、必ず本体から電源コードを抜く。
- 水洗い後は、必ず電極部の水分を完全に拭き取る。

- 1 電源コード⑨を外し、電源をONにしてシェーバーを始動させ、ぬるま湯の流水下でヒゲくすなどを完全に洗い流します。その際、研磨剤の入っていない液体洗剤をご使用になれます。泡を完全に洗い流した後、数秒間シェーバーを作動させたままにして、水滴を落とします。
- 2 電源をOFFにし、網刃②と内刃③を取り外し、乾燥させます。
- 3 常時水洗いを行う場合には、週に1度、網刃②とスタイラー④a④bに潤滑油を塗布し、潤滑化してください。



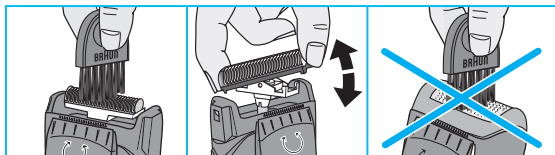
ブラシ掃除のしかた



注意

- 内刃の刃部に、手で触れない。
手を傷付ける原因となります。
- 網刃、内刃の取り扱いには十分注意する。
手を傷付ける原因となります。
- 網刃には決してブラシをかけない。
網刃を傷付ける恐れがあります。

- 1 シェーバーの電源をOFFにし、網刃②を取り外します。
- 2 シェーバーヘッドの受けと内刃③を掃除します。その際、網刃②には絶対にブラシをかけないでください。破損の原因になります。



刃部の交換と消耗品



注意

- 刃部の交換の前に必ず本体から電源コードを抜く。
- 刃部の交換の際は、指等のけがに注意する。

- 快適なシェービングの為に、使用開始から18ヶ月後、もしくは刃が磨耗した場合には、網刃②と内刃③を交換してください。尚、網刃②と内刃③は同時に交換することをお勧めします。

網刃・内刃コンビパック：F/C 10B

お近くの販売店へお問い合わせください。

電池の活性化

- 充電池を長持ちさせる為に、下記の作業を半年毎に行うことをおすすめします。

- 1 フル充電後、充電がなくなるまで電源コード⑨に接続せずに使用します。
- 2 充電が完全になくなったら、改めてフル充電します。

製品を廃棄するときのお願い



充電式電池リサイクルにご協力を



警告

- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。
火災・感電・けがの原因になります。

- このマークの商品には、充電式電池(ニッケル水素電池)を使用しております。
- ニッケル水素電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。
- ご使用済みの製品を廃棄する際は、必ず電源プラグをコンセントから抜き、スイッチオン状態にて製品が動作しなくなるまで完全に放電させた後、製品の取扱説明書に従って充電式電池をはずしてください。
- 取り出した廃棄電池はプラス・マイナス端子をショートさせないよう十分注意し、小形二次電池リサイクル協力店にお持ちください。

最寄りのリサイクル協力店について

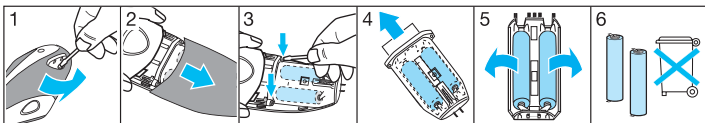
最寄りのリサイクル協力店についての詳細は、一般社団法人JBRCのホームページをご覧ください。

<http://www.jbrc.com>

※ここに書かれている内容は予告なく変更されることがあります。

廃棄時のニッケル水素電池の取り出し方法

(製品の廃棄時以外には絶対に分解しないでください。修復不可能です。)



注意 電池に電気容量が残存している場合もありますので、電池の端子部分がショートすることのないよう注意してください。もし、ショートしますと発火、火傷などの原因になります。また、電池の端子(金属製)でけがをしないよう、十分にご注意ください。

- 1 シェーバー本体の充電電池を使い切った状態で行ってください(決して充電はしないでください)。
- 2 マイナスドライバー等をシェーバー底部の溝に差し込み、底部カバーを取り取りネジを外します(1)。
- 3 シェーバーヘッド部分を上方方向に引き上げ取り外します(2)。
- 4 シェーバー内部の固定テープで装着してある充電電池を電池ケースから取り外し、充電電池のみを廃棄してください。なお、基板から取り外す際はマイナスドライバーを電池と基板の間に差し込み、引き上げると簡単に外せます。

保証とアフターサービス

① 保証書について

- 保証書はこの取扱説明書の巻末についておりますので、必ず「販売店名」と「お買い上げ日」が記入されていることをお確かめになり、保証内容をよくお読みの後、大切に保管してください。
- メーカー保証期間はお買い上げ日から1年間です。
- 消耗品、付属品は保証対象外です(保証対象部分は保証書に記載されています)。

② 修理のご依頼について

- ご使用中に異常、または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、ブラウンリペアセンターまたはお買い上げの販売店に点検修理をご依頼ください。
- 保証期間中は、「販売店名」と「お買い上げ日」が記入されている保証書を提示の上、お申し付けください。
- 保証期間が過ぎているときは、修理によって機能が維持できる場合は、お客様の希望により有料にて修理させていただきます。

③ 補修用性能部品の保有期間について

- 本製品の補修用性能部品は製造終了後、6年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

④ 充電電池について

- 取扱説明書に従った充電をしても使用時間が著しく低下する場合は、電池の寿命である可能性がございますのでお買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターにご相談ください。寿命による充電電池交換は有料修理になります。廃棄時以外は電池を取りはずさないでください。

⑤ アフターサービスについて

- ご不明な点やご相談は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室へお問い合わせください。

ブラウン製品サービス窓口について

プロクター・アンド・ギャンブル・ジャパン株式会社

▶ 製品全般についてのお問い合わせ・ご相談は

ブラウンお客様相談室 0120-136343 受付時間 9:00~17:30
(祝日を除く月~金)

ホームページからもご相談いただけます。 <http://www.braun.com/jp>

▶ 修理のお問い合わせ・ご相談は

ブラウンリペアセンター ☎049-281-2033 受付時間
9:30~12:30/13:30~17:30
(祝日を除く月~金)

〒350-0269 埼玉県坂戸市にっさい花みず木5-7-3

ホームページからもご相談いただけます。 <http://braun-service.jp>

※ご注意：電話番号、受付時間等が変更になることがあります。

長年ご使用の電気製品の点検を!

愛情点検



こんな症状はありませんか

- スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
- 電源コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。
- 電源コードや電源プラグが異常に熱い。
- 運転中に異常な音、振動がする。
- 本体が変形していたり、コゲくさい臭いがする。
- 本体及び部品の変形・破損。
- 充電時間が長くなった。
(あるいは、充電してもすぐ電気がなくなるように感じる。)
- その他の異常・故障がある。



お願い

このような症状のときは、使用を中止し、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから差込みプラグをはずして、必ずブラウンリペアセンターまたはお買い上げいただいた販売店にご相談ください。そのままの使用は、故障や火災等の原因となるおそれがあります。

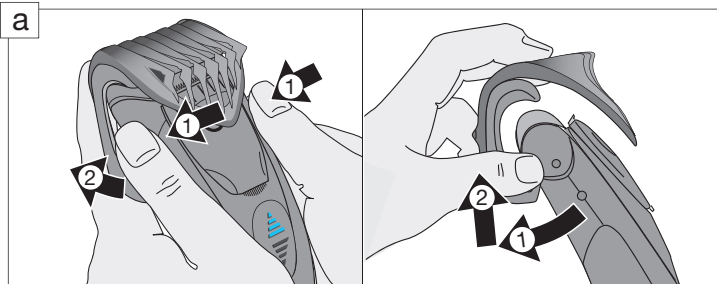
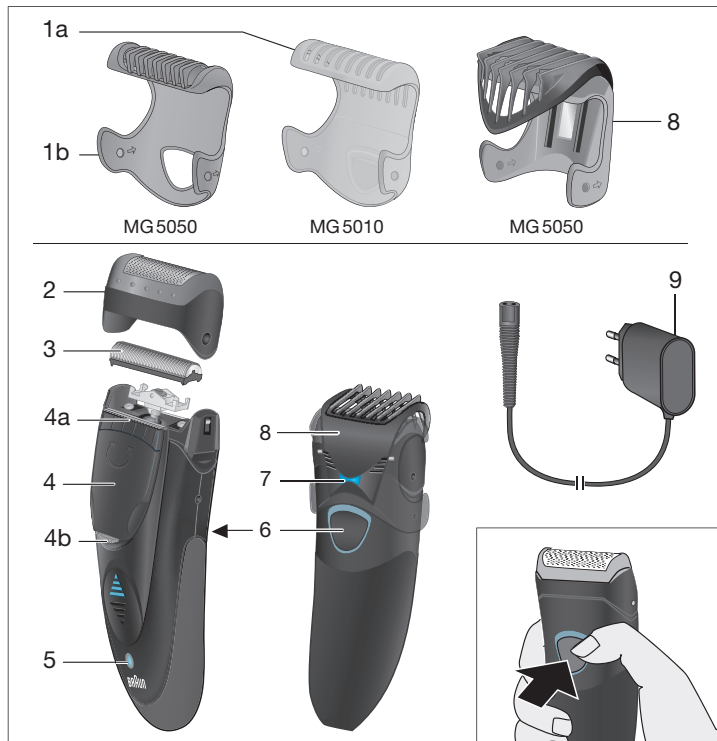
家電製品全般の安全使用について

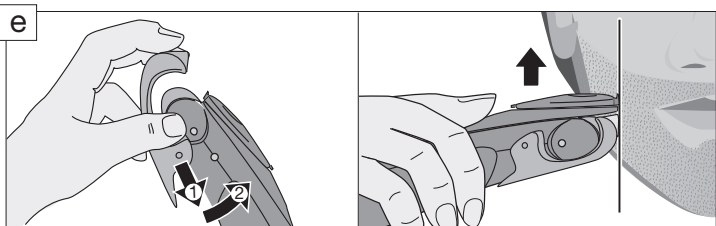
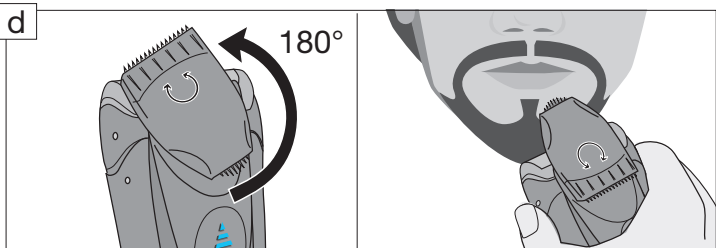
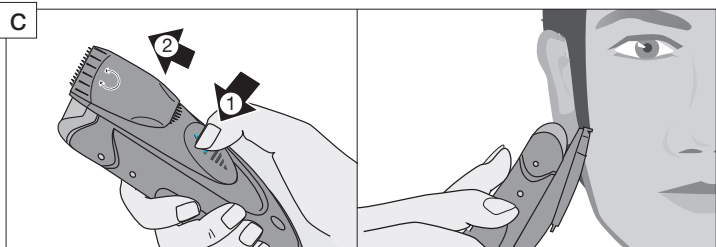
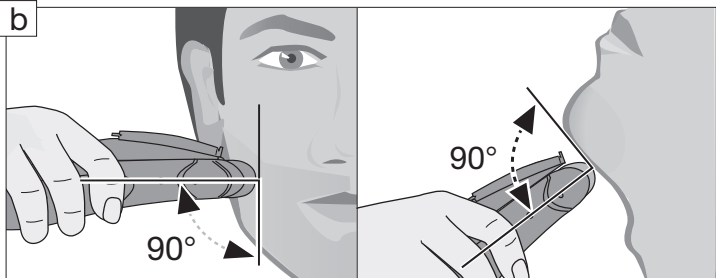
(財)家電製品協会ホームページへ <http://www.aeha.or.jp>

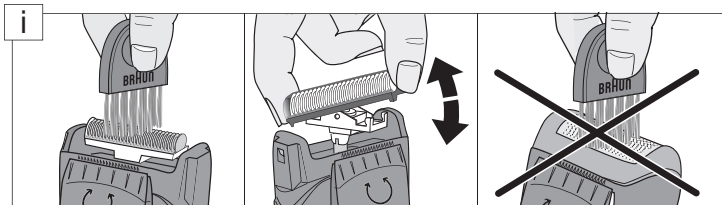
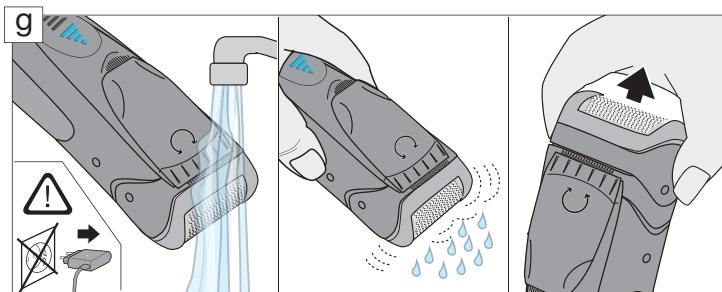
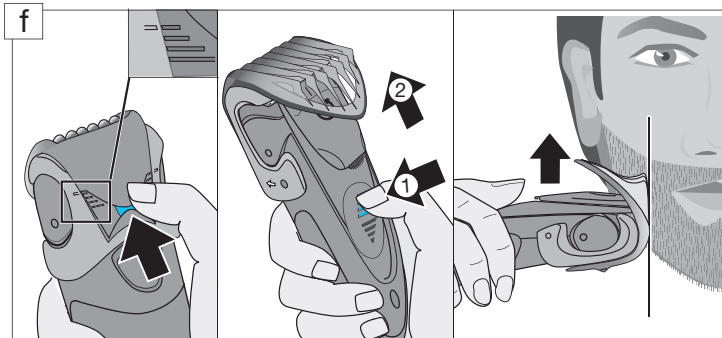
製品の仕様・外観・価格は予告なしに変更することがあります。

プライバシーについて

お客様から収集した個人情報は、お客様からのお問い合わせやご依頼への対応およびそれらに付随する業務の実施のために使われます。お客様の個人情報は、その秘密が保持されるようP&Gグループのデータベースに保管され、ご本人の同意を得ずに外部機関に対してそれらの情報の交換・売買・共有を行うことはありません。ただし、前述の業務を代行者に委託するために、弊社は業務代行者へ業務遂行に必要な最小限の個人情報を開示する場合があります。業務代行者は、開示された個人情報を、弊社から委託した内容を超えて使用することを禁じられており、また情報を適切に取り扱います。なお、弊社プライバシーポリシー詳細はこちらでご覧いただけます。<http://www.pg.com/privjp> (PC専用)







English

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you entirely enjoy your new Braun shaver.

Read these instructions completely, they contain safety information. Keep them for future reference.


Warnings



This appliance is suitable for cleaning under running tap water. Detach the appliance from the power supply before cleaning it with water.

This appliance is provided with a special cord set, which has an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or tamper with any part of it, otherwise there is risk of an electric shock.

Only use the special cord set provided with your appliance.

If the appliance is marked  492, you can use it with any Braun power supply coded 492-XXXX.

Do not shave with a damaged foil or cord.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance should not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

For usage in other body areas, please make sure that the skin is stretched. For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.

Description

- 1a Protective cap*
- 1b 3-day beard comb & protective cap*
- 2 Shaver foil
- 3 Cutter block
- 4 Twistable trimmer
- 4a Wide trimmer (28 mm)
- 4b Narrow trimmer (14 mm)
- 5 Charging light
- 6 On/off switch
- 7 Beard length selector*
- 8 Adjustable comb*
- 9 Special cord set (design can differ)

*not with all models

Charging

Recommended ambient temperature for charging is 5 °C to 35 °C.

The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures. Recommended ambient temperature for shaving is 15 °C to 35 °C. Do not expose the shaver to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

- Using the special cord set, connect the shaver to an electrical outlet with the motor switched off.
- When charging for the first time or when the shaver is not used for a few months, leave the shaver to charge continuously for 4 hours.
- The charging light (5) shows that the appliance is being charged. When the battery is fully charged, the charging light turns off. Intermittent blinking after a while indicates that the battery maintains its full capacity. This can also happen short term when charging after the battery was completely discharged.
- A full charge provides 30 minutes of cordless shaving time depending on your beard growth.
- Once the shaver is completely charged, discharge the shaver through normal use. Then recharge to full capacity. Subsequent charges will take about 1 hour.
- Maximum battery capacity will only be reached after several charging/ discharging cycles.
- 5-minute quick charge is sufficient for a shave.

Shaving

First, remove the protective cap (1a) / adjustable comb (8): Using your thumbs, press against the side clips of the attachment so that they swing off in the direction of the arrows (a). Activate the on/off switch (6). The floating foil frame automatically adapts to your skin surface for a close, smooth shave.

For best results:

- Always shave before washing your face.
- At all times, hold the shaver at right angles (90°) to the skin (b).
- Stretch the skin and shave against the direction of beard growth.
- For pre-shaving after a few days of not having shaved, use the wide trimmer (4a) to pre-cut long hairs. For a close, smooth shave, finish with the foil.
- To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block at least every 18 months or when worn.

Style

Using the twistable trimmer

The wide trimmer (4a) evenly cuts and trims large areas (c). It is ideal for shaping sideburns, moustaches and partial short beards. The wide trimmer is provided with safety ribs and a gliding strip for less irritation and easy gliding. Press the blue stripes to push up the twistable trimmer (4). While stretching the skin, guide the wide trimmer against the direction of hair growth.

The narrow trimmer (4b) precisely defines lines and edges (d), being ideal for precise contouring.

To use the narrow trimmer, push up the twistable trimmer and turn it 180°. Frequent use of the twistable trimmer will reduce the battery capacity.

Trim

Using the trimming attachments (1b) and (8)

Place the respective trimming attachment onto the shaver foil (2) and press it against the shaver housing until it snaps into place with a click (e).

3-day beard comb & protective cap (1b): This attachment is perfectly suited for creating a stubble look and maintaining it.

- Place the attachment onto the foil (2) and push up the twistable trimmer (4). Turn on the shaver and use the appliance as shown in the illustration (e). The attachment ensures an optimum usage angle.

Adjustable comb (8): This attachment is ideal for beard trimming and keeping it at a constant length.

- Place the attachment onto the shaver foil (2) and set desired beard length. Press beard length selector (7) and slide it up (f) (possible length settings from top to bottom: 1.2 mm / 2.8 mm / 4.4 mm / 6 mm). Push up the twistable trimmer (4).
- Press the on/off switch and trim against hair growth by guiding the flat comb part over the skin (f).

Cleaning

Regular cleaning ensures better shaving performance. Rinsing the shaver head after each shave under running water is an easy and fast way to keep it clean:

- Switch on the shaver (cordless) and rinse the shaver head under hot running water until all residues have been removed (g). You may use liquid soap without abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds.
- Next, switch off the shaver, remove the shaver foil and the cutter block. Then leave the disassembled shaving parts to dry.
- If you regularly clean the shaver under water, then once a week apply a drop of light machine oil onto the trimmers (4a, 4b) and shaver foil (h).

Alternatively, you may clean the shaver using the brush provided (i):

- Switch off the shaver. Remove the shaver foil.
- Using the brush, clean the cutter block and the inner area of the shaver head. However, do not clean the shaver foil with the brush as this may damage the foil.

Keeping your shaver in top shape

Replacing the shaving parts

To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block at least every 18 months or when worn. Change both parts at the same time for a closer shave with less skin irritation. (Shaver foil and cutter block: 10B)

Preserving the batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the shaver has to be fully discharged (by shaving) every 6 months approximately. Then recharge the shaver to full capacity.

Environmental notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose of in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

For electric specifications, see printing on the special cord set.

Guarantee

We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance.

The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

無料修理規定

- ①取扱説明書及び本体添付ラベル等の注意書に従った状態で保証期間内に故障した場合には、無料で修理をさせていただきます。
- ②保証期間内に無料修理をお受けになる場合には、製品と保証書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げ販売店またはブラウンリペアセンターにお申し付けください。
- ③ご転居の場合は、事前にお買い上げ販売店、またはブラウンリペアセンターにご相談ください。
- ④ご贈答などで、本保証書に記入してあるお買い上げ販売店に修理がご依頼できない場合には、ブラウンリペアセンターにご相談ください。
- ⑤保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
 - ・使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障ならびに損傷。
 - ・お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障ならびに損傷。
 - ・火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧や周波数）等による故障ならびに損傷。
 - ・一般家庭以外（業務用等での長時間利用等）に使用された場合の故障ならびに損傷。
 - ・保証書の提示がない場合。
 - ・保証書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店名の記入または販売店から発行される同等の証明書の無い場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
 - ・消耗品の磨耗や損傷。
 - ・当社が認可していない店舗等で修理を行った場合。
- ⑥保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ

※ この保証書は保証書に明示した期間・条件の下、無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明な場合はお買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターにお問い合わせください。

※ 保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証とアフターサービス」の頁をご覧ください。